

Súd: Krajský súd Trnava  
Spisová značka: 3To/43/2022  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2321010382  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 11. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ladislav Réves  
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2022:2321010382.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ladislava Révesa a sudcov JUDr. Kataríny Stanislavskej a Mgr. Michala Polláka, v trestnej veci obžalovanej A. A., pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Trestného zákona, o odvolaní okresného prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Galanta zo dňa 14.02.2022 pod sp. zn. 0T/87/2021, na verejnom zasadnutí konanom dňa 08.11.2022 takto

### rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. d/, ods.2 Trestného poriadku z r u š u j e sa napadnutý rozsudok v celom rozsahu.

Na základe § 322 ods. 3 Trestného poriadku sa

podľa § 41 ods. 3 Trestného zákona ruší skorší trestný rozkaz Okresného súdu Galanta zo dňa 08.10.2021 pod sp. zn. 1T/78/2021, právoplatného dňa 09.12.2021, vo výrokoch o vine, o treste a náhrade škody.

Pri viazanosti skutkovými zisteniami v zrušenom trestnom rozkaze Okresného súdu Galanta zo dňa 08.10.2021 pod sp. zn. 1T/78/2021, právoplatného dňa 09.12.2021, sa

obžalovaná A. A., nar. XX.XX.XXXX v B., hlásený trvalý pobyt  
C. XXXX/XXA, A.,  
t. č. bydlisko D. XXX, A., okr. Šaľa,

u z n á v a z a v i n n ú, ž e

v bode 1./ dňa 03. januára 2021 v čase o 10.33 hod. v obci Siladice na ul. Čsl. armády z predajne COOP Jednota odcudzila 1 ks Špagety Germi, 1 ks COOP paradaj, 1 ks slanina cesnaková, 1 ks prsia mrazené a to tým spôsobom, že sa prechádzala po predajni medzi regálmi, tovar si z regálu zobrala do svojej ruky, manipulovala s ním tak, že ho vkladala, následne vyberala z nákupného košíka do ruky a potom si ho ukryla vo vrecku svojho kabáta, pričom z predajne odišla bez toho, že by si niečo kúpila, odložila prázdny nákupný košík, čím svojím konaním poškodenej spoločnosti COOP Jednota, spotrebné družstvo, so sídlom Revolučná štvrť 953, Galanta, spôsobila krádežou škodu vo výške 6,62 Eur,  
v bode 2./ dňa 03.januára 2021 v čase o 11.06 hod. v obci Siladice na ul. Čsl. armády z predajne COOP Jednota odcudzila 1 ks špagety Germi, 1 ks slaninu bacon krájanú a to tým spôsobom, že sa prechádzala po predajni medzi regálmi, pričom do nákupného košíka si vložila špagety a tie prekryla taškou, následne zobrala tovar z regálu a držala ho vo svojej ruke a potom vybrala svoju ruku z vrecka svojho kabáta, ďalší tovar si vložila pod sukňu a z predajne odišla preč bez toho, aby si niečo kúpila, prázdny nákupný košík odložila a bez zaplatenia prešla cez pokladničnú zónu, čím svojím konaním spôsobila poškodenej

spoločnosti COOP Jednota, spotrebné družstvo, so sídlom Revolučná štvrť 953, Galanta, škodu vo výške 2,59 Eur,

v bode 3./ dňa 07. apríla 2021 v čase o 12:35 hod. v obchodnom dome TESCO Stores, a.s. nachádzajúcom sa na ul. Drevená 762/2 v Galante z predajnej plochy odcudzila 1 ks Sudocrem 250 g v hodnote 10,99 eur, ktorý si schovala do tašky a s takto ukrytým tovarom prešla bez zaplattenia cez pokladničnú zónu, čím poškodenej spoločnosti TESCO Stores, a.s. spôsobila škodu vo výške 10,99 eur, a tohto konania sa dopustila napriek tomu, že :

jej bola dňa 27.05.2020 rozhodnutím Obvodného oddelenia PZ Šaľa uložená bloková pokuta vo výške 20,- eur, a to blokom na pokutu nezaplattenú na mieste číslo 14132641, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27.05.2020 za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov,

a tiež

bola trestným rozkazom Okresného súdu Galanta zo dňa 10.06.2020, sp. zn. 27T/13/2020, právoplatným dňa 27.06.2020 uznaná vinnou z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Trestného zákona,

teda

v bodoch 1/ až 3/ si prisvojila cudziu vec tým, že sa jej zmocnila a bola za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutá, hoci bola za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdená ,

čím spáchala

v bodoch 1/ až 3/ pokračovací prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Trestného zákona.

Za to sa

odsudzuje:

Podľa § 212 ods. 3 Trestného zákona za použitia § 37 písm. m), § 38 ods. 2, ods. 4, § 41 ods. 3 Trestného zákona na spoločný trest odňatia slobody vo výmere 16 (šestnásť) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Trestného zákona sa obžalovaná na výkon uloženého trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku sa obžalovanej ukladá povinnosť na náhradu škody poškodenej spoločnosti COOP Jednota, spotrebné družstvo, so sídlom Revolučná štvrť 953, Galanta, vo výške 9,21 Eur.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa uznal obžalovanú A. A. vinnou zo spáchania prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že

dňa 07.04.2021 v čase o 12:35 hod. v obchodnom dome TESCO Stores, a.s. nachádzajúcom sa na ul. Drevená 762/2 v Galante z predajnej plochy odcudzila 1 ks Sudocrem 250 g v hodnote 10,99 eur,

ktorý si schovala do tašky a s takto ukrytým tovarom prešla bez zaplattenia cez pokladničnú zónu, čím poškodenej spoločnosti TESCO Stores, a.s. spôsobila škodu vo výške 10,99 eur, a tohto konania sa dopustila napriek tomu, že jej bola dňa 27.05.2020 rozhodnutím Obvodného oddelenia PZ Šaľa uložená bloková pokuta vo výške 20,- eur, a to blokom na pokutu nezaplattenú na mieste číslo 14132641, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27.05.2020 za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, hoci bola trestným rozkazom Okresného súdu Galanta zo dňa 10.06.2020, sp. zn. 27T/13/2020, právoplatným dňa 27.06.2020 uznaná vinnou z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Trestného zákona.

Za túto trestnú činnosť upustil okresný súd obžalovanej podľa § 44 Trestného zákona od uloženia súhrnného trestu s poukazom na trestný rozkaz Okresného súdu Galanta sp. zn. 1T/78/2021 zo dňa 08.10.2021, právoplatný dňa 09.12.2021, ktorým bol obžalovanej uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 16 mesiacov.

Prvostupňový súd odôvodnil napadnutý rozsudok v rozsahu č. I. 83-85 spisu.

Proti tomuto rozsudku proti výroku o vine i treste podal v zákonom stanovenej lehote odvolanie okresný prokurátor, ktoré následne písomne odôvodnil osobitným písomným podaním.

V odvolaní namietal, že okresný súd postupoval nesprávne, keď podľa § 44 Trestného zákona upustil od uloženia súhrnného trestu s poukazom na trestný rozkaz Okresného súdu Galanta, sp. zn. 1T/78/2021. Naposledy označeným trestným rozkazom bola obžalovaná odsúdená za skutky, ktoré s aktuálne prejednávanej skutkom tvoria jeden pokračovací trestný čin. Správne tak mal byť preto uložený spoločný trest podľa § 41 ods. 3 Trestného zákona, od ktorého je upustenie zo zákona vylúčené (§ 44 Trestného zákona).

Z trestného rozkazu Okresného súdu Galanta, sp. zn. 1T/78/2021 vyplýva, že obžalovaná bola odsúdená za čiastkové útoky krádeže v COOP Jednote. Tieto čiastkové útoky boli spáchané dňa 03.01.2021. Predmetom útoku bol tovar v predajniach COOP Jednota, konkrétne potraviny. Spôsob spáchania činu spočíval v tom, že obžalovaná si ukryla tovar do kabáta, resp. pod sukňu a následne s ním prešla cez pokladničnú zónu bez zaplattenia. Oba čiastkové útoky boli právne kvalifikované ako pokračovací prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Trestného zákona.

Pokiaľ ide o aktuálnej prejednávanej skutok, ten obžalovaná mala spáchať v obchodnom dome TESCO Stores, a.s. K jeho spáchaniu došlo dňa 07.04.2021, teda po 3 mesiacoch od spáchania vyššie opísaných čiastkových útokov. V prejednávanej veci obžalovaná mala opäť odcudziť tovar v predajni (potraviny). Jednalo sa teda o rovnaký, resp. obdobný predmet útoku, ako pri predchádzajúcich čiastkových útokoch. Obdobný bol aj spôsob spáchania činu, nakoľko obžalovaná tovar ukryla v taške a prešla cez pokladničnú zónu bez zaplattenia. Zo skutkových okolností je zrejmé aj to, že už od prvého čiastkového útoku zamýšľala v krádežiach tovaru pokračovať.

Naviac, posúdeniu vyššie označených čiastkových útokov ako pokračovacieho trestného činu krádeže nebráni ani ust. § 122 ods. 13 Trestného zákona. Jednotlivé čiastkové útoky boli spáchané nasledovne, dňa 03.01.2021 (trestný rozkaz 1T/78/2021) a 07.04.2021 (aktuálne prejednávaná vec). Ako prvé v poradí obžalovaná prevzala uznesenie o vznesení obvinenia v aktuálne prejednávanvej veci, a to dňa 07.04.2021.

Všetky tri čiastkové útoky tak boli spáchané do 07.04.2021, kedy došlo k oznámeniu uznesenia o vznesení obvinenia týkajúceho sa niektorého z týchto skutkov.

S ohľadom na vyššie uvedené má prokurátor za to, že všetky tri čiastkové útoky spĺňajú podmienky pokračovania v trestnom čine podľa § 122 ods. 10 Trestného zákona. Z hľadiska objektívnej súvislosti, čiastkové útoky boli spáchané v blízkej časovej následnosti (v priebehu 3 mesiacov), rovnakým spôsobom spáchania (schovanie potravín pod oblečenie a prejdienie cez pokladničnú zónu bez zaplattenia) a v predmete útoku (potraviny). Splnená je i subjektívna súvislosť, ktorou je jednotiaci zámer obžalovanej spáchať uvedené skutky, keďže ich spáchanie už od počiatku zamýšľala. Posúdeniu ako pokračovacieho trestného činu nebráni ani § 122 ods. 13 Trestného zákona. Preto mal byť obžalovanej uložený spoločný trest podľa § 41 ods. 3 Trestného zákona, od uloženia ktorého nemožno upustiť.

Podľa § 122 ods. 10 Tr. zák., za pokračovací trestný čin sa považuje, ak páchatel' pokračoval v páchaní toho istého trestného činu. Trestnosť všetkých čiastkových útokov sa posudzuje ako jeden trestný čin, ak všetky čiastkové útoky toho istého páchatela spája objektívna súvislosť v čase, spôsobe ich páchania a v predmete útoku, ako aj subjektívna súvislosť, najmä jednotiaci zámer páchatela spáchať uvedený trestný čin.

Podľa § 122 ods. 13 Tr. zák., ak obvinený pokračuje v konaní, pre ktoré je stíhaný, aj po oznámení vznesenia obvinenia, posudzuje sa také konanie od tohto procesného úkonu ako nový skutok; to neplatí, ak ide o trestný čin zanedbania povinnej výživy podľa § 207. V takom prípade ide o pokračovanie konania až do doby, kým je vyhlásený rozsudok súdu prvého stupňa alebo pokiaľ sa súd druhého stupňa neodobral na záverečnú poradu.

Podľa § 41 ods. 3 Tr. zák., ak súd odsudzuje páchatela za ďalší čiastkový útok, ktorý tvorí súčasť pokračovacieho trestného činu, za ktorého iný čiastkový útok bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok, ktorý už nadobudol právoplatnosť, zruší v rozsudku skorší výrok o vine o pokračovacom trestnom čine a trestných činoch spáchaných s ním v jednočinnom súbehu, celý výrok o treste, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad. Súd pri viazanosti skutkovými zisteniami v zrušenom rozsudku znova rozhodne o vine za pokračovací trestný čin vrátane nového čiastkového útoku, prípadne za trestné činy spáchané s ním v jednočinnom súbehu, ako aj o spoločnom treste za pokračovací trestný čin, ktorý nesmie byť miernejší než trest uložený skorším rozsudkom. Súd prípadne rozhodne tiež o nadväzujúcich výrokoch, ktoré majú podklad vo výroku o vine. Ak je ukladaný trest za viac trestných činov, ustanovenia odsekov 1 a 2, § 42 a § 43 sa použijú primerane.

Podľa § 44 Tr. zák., súd upustí od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 alebo od uloženia ďalšieho trestu podľa § 43, ak pokladá trest uložený skorším rozsudkom na ochranu spoločnosti a nápravu páchatela za dostatočný.

Na podklade uvedeného prokurátor v závere svojho odvolania navrhol, aby Krajský súd v Trnave ako odvolací súd podľa ustanovenia § 321 ods. 1 písm. písm. d) Trestného poriadku zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a sám rozsudkom rozhodol vo veci.

Konanie na odvolacom súde:

Krajský súd vykonal verejné zasadnutie za účasti zástupcu Krajskej prokuratúry Trnava a za splnenia zákonných podmienok v neprítomnosti obžalovanej a poškodených.

Zástupkyňa Krajskej prokuratúry v Trnave na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu navrhla vyhovieť odvolaniu okresného prokurátora na základe dôvodov, ktoré boli podrobne rozvedené v jeho písomnom vyhotovení.

Krajský súd, ako súd odvolací, na základe riadne a včas podaného odvolania, podľa § 317 ods. 1 Trestného poriadku, preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým podal odvolateľ odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a tak zistil, že odvolanie okresného prokurátora je v celom rozsahu dôvodné.

Za opodstatnené odvolací súd považoval odvolanie okresného prokurátora najmä čo sa týka otázky právnej kvalifikácie konania obžalovanej a postupu pri ukladaní resp. upustení od uloženia súhrnného trestu. Okresný prokurátor v podanom odvolaní veľmi podrobne a v súlade s príslušnými ustanoveniami Trestného zákona odôvodnil svoj právny názor, ohľadne nesprávneho postupu súdu I. stupňa, keď nesúhlasil s postupom okresného súdu, ktorý podľa § 44 Trestného zákona upustil u obžalovanej od uloženia súhrnného trestu s poukazom na trestný rozkaz Okresného súdu Galanta, sp. zn. 1T/78/2021. Aj odvolací súd je toho názoru, že predmetným trestným rozkazom (ako to podrobne popisuje prokurátor vo svojom odvolaní vyššie) bola obžalovaná odsúdená za skutky, ktoré s aktuálne prejednávaným skutkom tvoria jeden pokračovací trestný čin. Správne mal byť aj podľa odvolacieho súdu uložený spoločný trest podľa § 41 ods. 3 Trestného zákona, od ktorého je upustenie zo zákona vylúčené s poukazom na § 44 Trestného zákona.

Krajský súd si odvolanie okresného prokurátora v plnom rozsahu osvojuje, vzhľadom na odborné zrozumiteľné odôvodnenie v podstatne nepotrebuje k nemu nič argumentačne dodávať, pretože pri posudzovaní otázky, či sa jednotlivých skutkov dopustila v jednočinnom súbehu, jednoznačne vychádza, že pri všetkých troch skutkoch je daná objektívna súvislosť v čase, spôsobe páchania a v predmete útoku, ako aj jednotlivci zámer obžalovanej.

Na základe tejto skutočnosti krajský súd podľa § 321 ods. 1 písm. d/ Trestného poriadku zrušil napadnutý rozsudok v celom rozsahu a na základe ustanovenia § 321 ods. 3 Trestného poriadku sám rozhodol rozsudkom tak, ako je uvedené v jeho výrokovej časti, čím napravil pochybenie okresného súdu v zmysle odvolania okresného prokurátora.

Pri ukladaní trestu obžalovanej ukladal trest zhodne ako ho v podstate vyhodnotil okresný súd len s tým rozdielom, že odvolací súd neupustil od uloženia súhrnného trestu (čo je v zmysle Trestného zákona pri spoločnom treste neprípustné), ale uložil trest totožný s tým, ako bol uložený obžalovanej v trestnom rozkaze Okresného súdu Galanta pod sp. zn. 1T/78/2021 zo dňa 08.10.2021, právoplatného dňa 09.12.2021, a to v trvaní 16 mesiacov nepodmienečne, pretože v tomto smere zásadne pochybenie (ohľadom úvahy o výške trestu) odvolací súd nezistil. Trest odňatia slobody v dĺžke trvania 16 mesiacov tak, ako ho uložil Okresný súd Galanta v konaní pod sp. zn. 1T/78/2021, považuje odvolací súd za primeraný a dostačujúci. Takýto trest je v rámci zákonom stanovene trestnej sadzby, zodpovedá všetkým kritériám uvedeným v § 34 Trestného zákona (pri zohľadnení prevažujúceho pomeru príťažujúcich okolností a zvýšení dolnej hranici trestnej sadzby uvedenej v § 212 ods. 3 Trestného zákona o jednu tretinu v zmysle § 38 ods. 4 Trestného zákona), pričom pri ustaľovaní konečného trestu odvolací súd vzal do úvahy najmä to, že pri momentálne prejednávanej krádeži svojím čiastkovým skutkom spôsobila obžalovaná škodu vo výške „len“ 10,99 Eur za odcudzenie jedného kusu sudocreму, čo výrazným spôsobom nenavýšilo škodlivý následok celého trestného činu. Pre výkon uloženého trestu zaradil odvolací súd obžalovanú podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Trestného zákona do ústavu so stredným stupňom stráženia s prihliadnutím na tú skutočnosť, že obžalovaná v posledných 10-tich rokoch už bola vo výkone trestu odňatia slobody za úmyselný trestný čin, a to konkrétne na základe odsúdenia Okresného súdu Galanta pod sp. zn. 0T/29/2018 zo dňa 04.02.2018 (právoplatného toho istého daň).

Napokon odvolací súd opätovne rozhodol o náhrade škody tým spôsobom, ako to učinil okresný súd v trestnom rozkaze Okresného súdu Galanta pod sp. zn. 1T/78/2021 zo dňa 08.10.2021. V tomto rozhodnutí okresný súd o nároku poškodenej spoločnosti Coop Jednota, spotrebné družstvo, na náhradu škody rozhodol správne a zákonne, keďže však musel byť zrušený tento trestný rozkaz v celom rozsahu, krajský súd do svojho rozsudku opätovne prevzal tento výrok bez zmien.

Na základe uvedeného rozhodol krajský súd tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Toto rozhodnutie bolo prijaté v senáte pomerom hlasov 3:0.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.